

November 16, 2011

VIA MESSENGER

Kristine Koch
Remedial Project Manager
United States Environmental Protection Agency, Region 10
Office of Environmental Cleanup, Mail Code ECL-115
1200 Sixth Avenue, Suite 900
Seattle, WA 98101-3140

RECEIVED

NOV 21 2011

**Environmental
Cleanup Office**

Re: EPA First Request for Information re Portland Harbor Superfund Site, Portland, Oregon, Issued to HAL North America, Inc. Re: Pacific Northern Oil Corporation – HAL North America Inc. Response

Dear Ms. Koch:

Enclosed are three compact discs (CDs) that contain HAL North America Inc.'s response to the above-referenced CERCLA Section 104(e) request for information: The first CD (Volume 1) contains the text of the response, the second CD (Volume 2) contains non-confidential responsive documents, and the third CD (Volume 3) contains confidential business information (i.e., consolidated financial statements that include confidential financial information of affiliated companies). Also enclosed is the original signature page/Declaration for HAL North America Inc.'s response, signed by its President.

Please contact me if you have any questions.

Sincerely,

SHORT CRESSMAN & BURGESS PLLC



Tom Kilbane

TMK/tk
Enclosures as indicated
cc w/ encls: Dana Behar, HAL North America Inc.

688631.1/099999.00012

USEPA SF



1432530